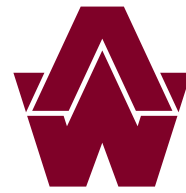
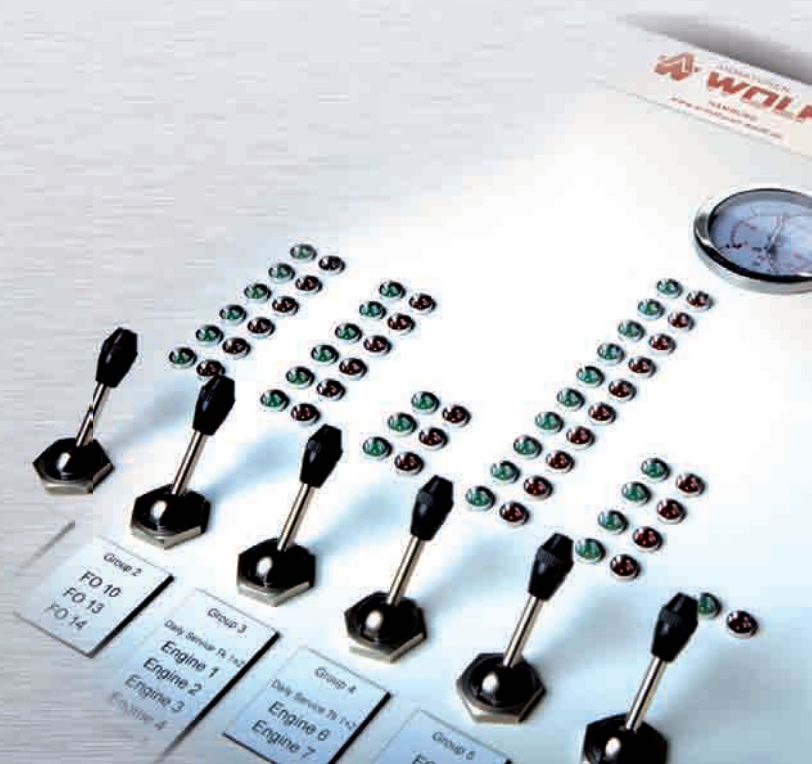


ARMATUREN
WOLFF



—
since 1945



Valve technology for the maritime and processing industry

ARMATUREN-WOLFF das Familienunternehmen

Seit der Gründung von ARMATUREN-WOLFF im Jahr 1945 ist die Firma in Hamburg ansässig. Mittlerweile in der 2. und 3. Generation wird das Familienunternehmen ganz in der Tradition des „Ehrbaren Kaufmanns zu Hamburg“ geführt.



Als renommierter Hersteller und Händler von Industriearmaturen und Systemtechnik hat sich die Firma ARMATUREN-WOLFF einen hohen Bekanntheitsgrad im In- und Ausland erworben. Der Name ARMATUREN-WOLFF steht bei seinen Kunden für Verlässlichkeit, Qualität, Flexibilität und Service.

Die Geschäftsleitung und ein qualifiziertes, engagiertes und erfahrenes Team von Mitarbeitern setzen sich persönlich dafür ein, diesem guten Ruf bei seinen Kunden jederzeit gerecht zu werden. Eine nachhaltige Beziehung zu den Kunden und deren Wünsche stehen im Vordergrund.

ARMATUREN-WOLFF the Family Business

Founded in 1945, ARMATUREN-WOLFF has ever since had its facilities in the Hanseatic City of Hamburg, Germany. Meanwhile run by the second and third generation of owners, the family business traditionally complies with the principals of the "Honourable Merchants Hamburg".

Being a renowned manufacturer and dealer of industrial valves and valve technology, ARMATUREN-WOLFF has acquired a high degree of recognition worldwide. The name ARMATUREN-WOLFF stands for reliability, quality, flexibility and service.

The board of directors as well as a qualified, motivated and experienced team commit themselves personally to daily prove this good reputation of the company. For a long-term customer relationship the focus is continuously on the fulfilment of customer requirements.



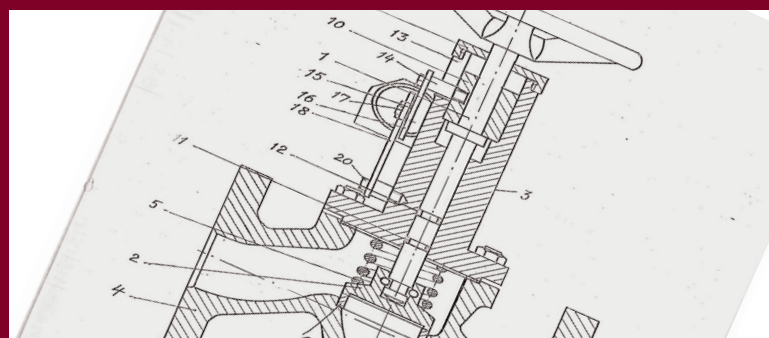
Hendrik Wolff Rainer Wolff Mathias Wolff
(Geschäftsführer / Managing Directors)



Hafenstadt Hamburg
Port city of Hamburg

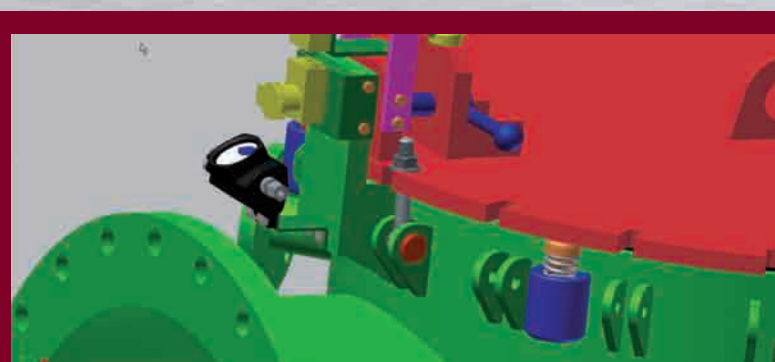
Ihr Partner für die Maritime Wirtschaft und Prozessindustrie

Your Partner for the maritime and processing industry



Aus Hamburg in die Welt

From Hamburg into the world



Schnellschlussventilsysteme

Federschnellschlussventile und -systeme von ARMATUREN-WOLFF sind weltweit auf Schiffen wie auch in landbasierten Industrieunternehmen im Einsatz. Mit der langen Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung dieser Produkte zählt ARMATUREN-WOLFF zu einem der bedeutendsten Hersteller weltweit. Eine hohe Qualität ist bei diesen sicherheitsrelevanten Komponenten von großer Bedeutung. Wie bei allen von ARMATUREN-WOLFF hergestellten Produkten erfolgt die Fertigung unter strengen Qualitäts- und Prüfvorgaben in Hamburg. Type Approvals, individuelle Tests sowie Zertifizierungen nahezu aller großen Klassifizierungsgesellschaften bestätigen die Verlässlichkeit und Qualität.

Die große Vielfalt an Materialkombinationen, Formen und Nennweiten ermöglicht eine individuelle Lösung für jeden Bedarf. Auch die Berechnung und Auslegung von ganzen Systemen gehört zum Service einer umfangreichen technischen Beratung.

Neben den konventionellen Auslösemechanismen Hydraulik, Pneumatik oder durch manuelle Betätigung bietet ARMATUREN-WOLFF sogar eine weltweit einzigartige und patentierte Entwicklung aus eigenem Haus: das elektrische Schnellschlussventil!



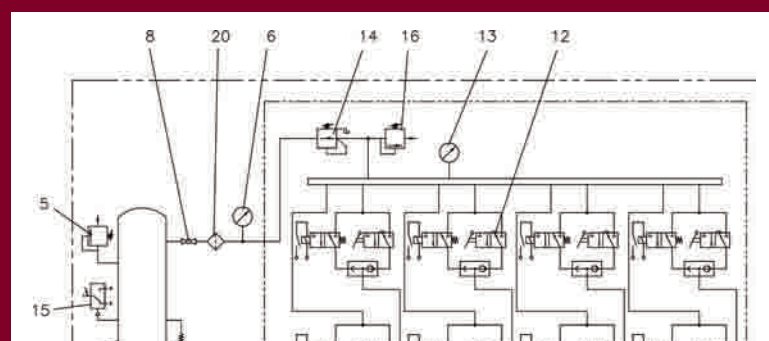
Pn. Steuerschrank mit Druckbehälter
pn. control cabinet with pressure vessel



Hydraulischer Druckgeber
hydraulic release unit



Elektrischer Steuerschrank
electric control cabinet





Schnellschlussventil, hydr./pn.
quick-closing valves, hydr./pn.



Faltenbalg-Schnellschlussventil
quick-closing valve with bellows seal



Elektrisches Schnellschlussventil
electric quick-closing valve

Quick-Closing Valve Systems

ARMATUREN-WOLFF quick-closing valves and quick-closing valve systems are worldwide in service on board of ships as well as in land-based industries. With its long experience in the development and production of these products, ARMATUREN-WOLFF counts among the leading manufacturers around the world. High quality is essential for these safety-relevant components. As with all products from ARMATUREN-WOLFF, the manufacturing processes in Hamburg follow strict quality and testing standards. Type Approvals and certifications by nearly all major classification societies confirm reliability and quality.

The large variety of material combinations, patterns and nominal sizes enables an individual solution for every requirement. Also the calculation and layout of complete systems is part of the service of a profound technical advice. Apart from the conventional hydraulic or pneumatic release mechanisms as well as the manual actuation, ARMATUREN-WOLFF offers also an internationally unique and patented concept, developed in-house: the electric quick-closing valve!

 **Pneumatisch** /pneumatic

 **Hydraulisch** /hydraulic

 **Elektrisch** /electric



Filtrationstechnik

Produkte zur Filtration von flüssigen Medien mit sehr unterschiedlichen Maschenweiten gehören zu den Kernkompetenzen von ARMATUREN-WOLFF. Eine umfassende Anzahl von Basisausführungen, verschiedenste Materialien und vielfältige Optionen ermöglichen stets die bestmögliche Lösung für einen technischen Zweck sowie Zuverlässigkeit im Einsatz, auch bis DN 1000.



Grobfilter und Differenzdruckanzeiger
mud box with diff. pressure indicator

Filtration Technology

Products for the filtration of liquid fluids with various mesh sizes belong to the core competencies of ARMATUREN-WOLFF. A large selection of basic designs, an extensive choice of materials and multiple optional extras offer the ideal solution for every specific technical purpose and guarantee reliability in operation, up to DN 1000.



Hauptseewasserfilter mit abschließbarem Klappdeckel
main seawater filter with lockable swing-type cover



Filter, Eckform
filter, angle pattern



Filter aus Meerwasser-beständigem Aluminium
filter out of seawater-resistant aluminium



Ventilkästen

Mit einem der umfangreichsten Bestände an Gussmodellen hat ARMATUREN-WOLFF die Möglichkeit, verschiedenste Designs und Formen ganz entsprechend den Anforderungen des Kunden umzusetzen. Dabei wird mit verschiedenen Materialkombinationen, Betätigungen und Lösungen zur Automation jeder Anwendung Rechnung getragen.



Sauge-Wechselventilkasten, fernbetätigt
combined suction valve chest, remotely controlled

Valve Chests

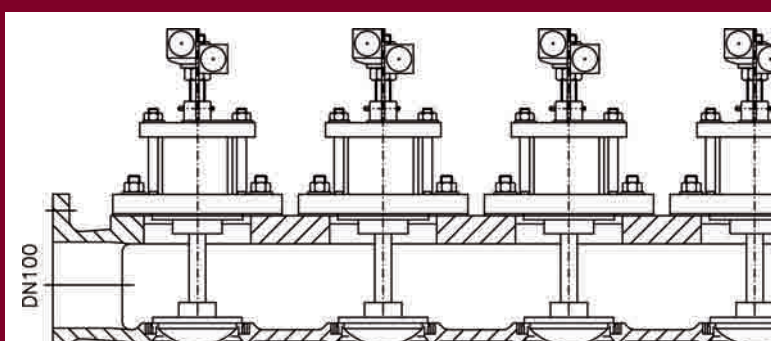
With one of the largest stocks of casting patterns, ARMATUREN-WOLFF is in the position to realize numerous designs and geometries, entirely in accordance with customer requirements. Different material combinations as well as operating and automation possibilities are available for every application



Sauge-Wechselventilkasten, handbetätigt
combined suction valve chest, manually operated



Druckwechselventilkasten-Kombination, elektrisch fernbetätigt
combination pressure valve chest arrangement, electrically operated

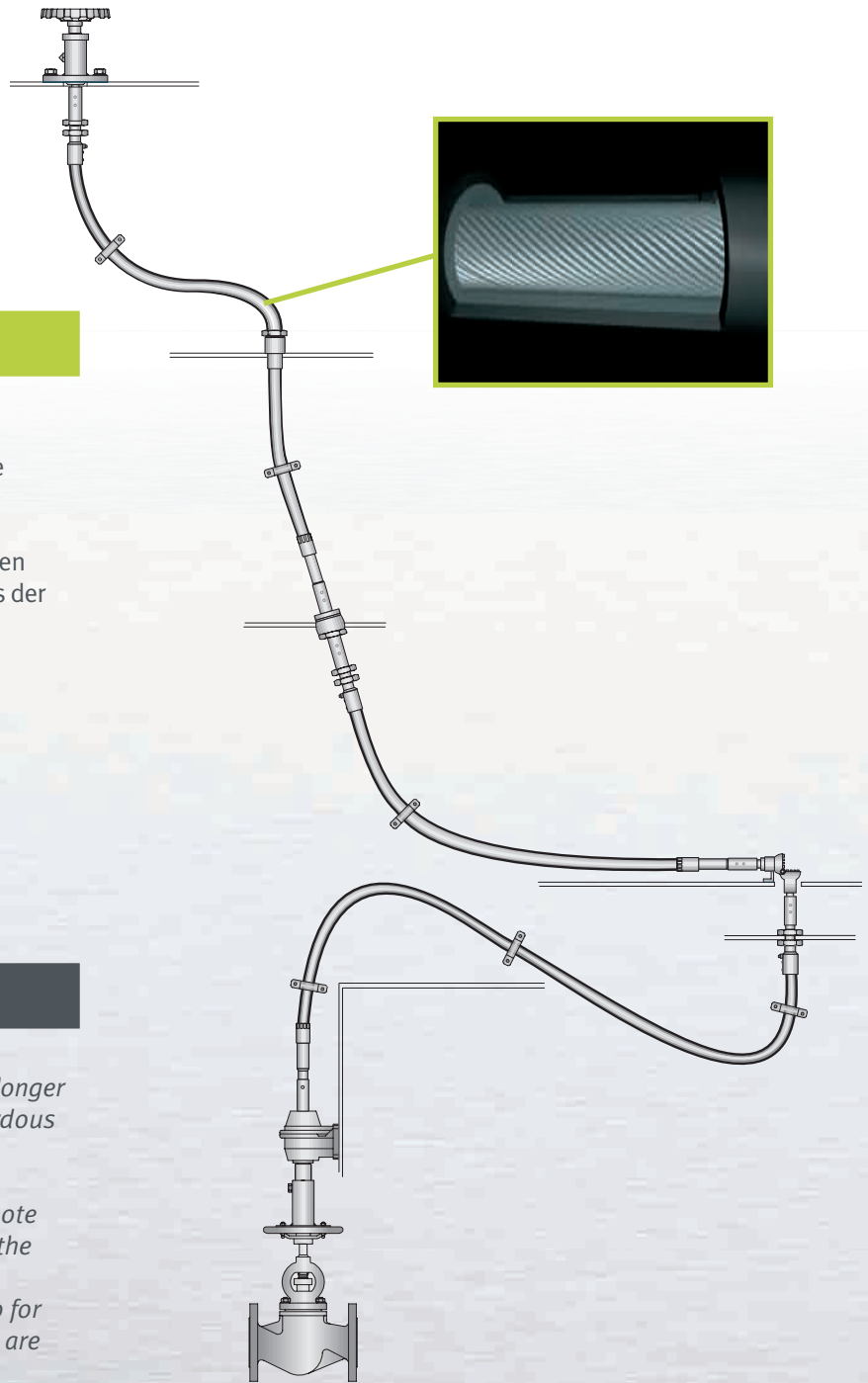


Flexible Wellen

Für Situationen, in denen eine Armatur über eine größere Distanz, an einer schwer zugänglichen Stelle oder im Gefahrenbereich (z.B. Gase, Dämpfe etc.) bedient werden muss, hat ARMATUREN-WOLFF die Lösung: ein torsionssteifes Stahlseil zur mechanischen Fernbetätigung von Armaturen – die Flexible Welle aus der Produktlinie TRAMISTEC!

Einfache Planung und Montage (jederzeit auch nachrüstbar), leichte Handhabung und eine hohe Betriebssicherheit sind wichtige Vorteile bei der Anwendung der Flexiblen Welle.

Der dauerhafte Korrosionsschutz und absolute Wartungsfreiheit garantieren einen unkomplizierten und effizienten Einsatz.



Flexible Reach Rods

For situations where a valve has to be turned over a longer distance, in a place difficult to access or in a hazardous area (e.g. gases, steam or high temperatures), ARMATUREN-WOLFF has got the ideal solution: a torsionally stiff steel cable for the mechanical remote operation of valves – the Flexible Reach Rod out of the TRAMISTEC product line!

Easy planning and simple installation (suitable also for refit), easy handling and a high operational safety are important advantages of the Flexible Reach Rod.

With its permanent corrosion protection, absolutely maintenance-free, the Flexible Reach Rod guarantees an uncomplicated and efficient use.



Flexible Welle im Querschnitt eines Schiffsrumpfes / Flexible Reach Rod in cross-section of ship's hull



WOLFF YACHT EQUIPMENT

by ARMATUREN-WOLFF



Yacht Equipment

Wir verstehen uns als starker Dienstleister und Partner bei der Durchführung von Yachtprojekten, der engagiert über den gesamten Projektablauf zur Verfügung steht. Unsere Leistung umfasst:

- Das Verständnis für Eignerwünsche und Werftanforderungen
- Beratung und Klärung zu technischen Möglichkeiten, Sonderlösungen, Engineering
- Koordination von Produktionspartnern, Lieferanten und Logistik
- Fertigung, Lieferung und Einbau an Bord
- Individuelle Oberflächenbehandlungen
- Technischer Service

Yacht Equipment

We regard ourselves as a strong service supplier and partner in the realization of Yacht newbuildings, who is available in all stages of a project lifetime. Our supply of service and goods includes:

- Full understanding of owners' wishes and shipyard requirements
- Consulting and clarification of technical options, special solutions, engineering
- Coordination of production partners, sub-suppliers and logistics management
- In-house production, delivery and on-board installation
- Individual surface treatment
- Technical service



Diverse Armaturen (Handelsware)

Nicht nur als Hersteller hat ARMATUREN-WOLFF eine langjährige Erfahrung im Bereich Armaturen, Systemtechnik und Zubehör. Auch als Händler ist ARMATUREN-WOLFF ein kompetenter Partner. Kunden profitieren hierbei vom technischen Know-How und der über viele Jahrzehnte aufgebauten Vernetzung im Markt, die eine optimale Verfügbarkeit und das beste Preis-Leistungs-Verhältnis sicherstellt. Technische Beratung und Dokumentation bieten dem Kunden ebenso Vorteile wie die durch Prüfung im eigenen Haus sichergestellte Zuverlässigkeit der Produkte. ARMATUREN-WOLFF bietet eine umfangreiche Produktpalette, steht als zuverlässiger Partner zur Verfügung und gewährt mit seiner ökonomischen Stabilität eine langjährige Versorgung von Ersatzteilen.

Various Valves (Trade Equipment)

The company ARMATUREN-WOLFF has not only got a vast experience as a manufacturer in the field of valves, system technology and components. Also as a dealer, ARMATUREN-WOLFF is a competent and reliable trade partner.

Customers benefit from the company's technical know-how and its establishment in a close business network built up through decades of professional activity. This ensures a maximum availability of goods as well as an optimal price-performance ratio. Technical support and documentation are an additional benefit for the customer, just as the in-house quality controls secure the operational reliability of the products. ARMATUREN-WOLFF covers an extensive product portfolio, moreover enabling long-term availability of spare parts through its economical stability.



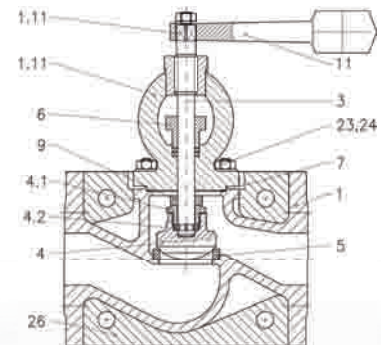
Sonderlösungen

Eine weitere starke Leistung von ARMATUREN-WOLFF ist die Entwicklung individueller technischer Lösungen. In enger Abstimmung mit dem Kunden kann jederzeit auf spezielle Wünsche und Anforderungen eingegangen werden. Mit einer eigenen Konstruktionsabteilung, einem umfangreichem Maschinenpark sowie einem starken Netzwerk an spezialisierten Produktionspartnern ist ARMATUREN-WOLFF in der Lage, vielfältige Sonderlösungen zu entwickeln und umzusetzen.

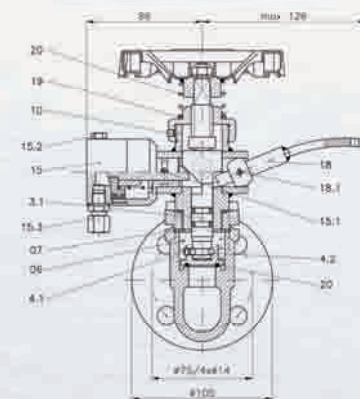
Special Products

An additional strong line of business at ARMATUREN-WOLFF is the development of individual technical solutions.

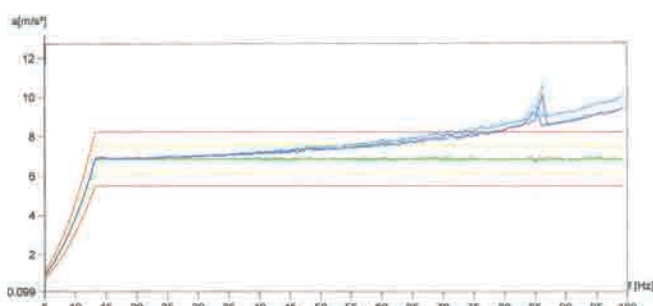
In close cooperation with the customer the company is perfectly set up to handle special wishes and requirements. With its own engineering department, a flexible and capacious machinery and a strong network of specialised production partners, ARMATUREN-WOLFF is able to develop and to realize various complex special products.



Ventil für Zinnschmelze, mit Heizmantel und Schnellabsperung
globe valve for tin melt, with heating case and immediate closure stem



Selbstschlussventil, hydr./pn. anlüftbar
self-closing valve, hydr./pn. liftable





ARMATUREN-WOLFF
Friedrich H. Wolff GmbH & Co. KG

Oehleckerring 29
22419 Hamburg
Germany

Tel. +49-40-532 873-0
Fax +49-40-532 873-29

aw@armaturen-wolff.de
www.armaturen-wolff.de

